

**ITALIANISMO**

a forza (con prepotenza)  
 a gratis  
 a servitziu (rifer. pastore)  
 a tentònes  
 abbagliare  
 abbagliare, indebolire  
 abbaiare  
 abbassare (tono, dolore)  
 abbellire (ornare)  
 abbracci  
 abrustolire, abrustoliu  
 abilidade, ingegnu  
 abitudine  
 abortiu  
 acciaio  
 accidente, malanno  
 accoppiau (accoppiare)  
 accostà (rifer. porta, finestra)  
 accostau, aggrappàu  
 accovacciare  
 accuistu (acquistu)  
 accusa  
 acidu  
 addensau  
 adirau  
 affatzare (alla finestra o recarsi a...)  
 affilare  
 afflitto  
 aggrappare, aggrappaù  
 aggrinziu  
 agitare (un albero)  
 agitau (liquido con debordamento)  
 agitau (preoccupau)  
 agosto  
 aiuola-s  
 alba  
 albeggiare  
 alimentu  
 allentare, mollare  
 allontanare, allontanare  
 alone  
 alveare  
 amante  
 amichevolmente  
 amicizia  
 ammassare  
 ammittere  
 ammorbidiu  
 anche, puramente  
 angulu  
 angulu (cantuccio)  
 animaleddu (insetto)  
 ansia, preoccupazione  
 antipaticu-a  
 antzianu  
 appassionàu  
 appassiu  
 appesantire (appesantirsi di peso)  
 appitzihosu (appiccicoso)  
 appigliu

**MAMOJADINO CORRETTO**

ass'appoderiu  
 a goddèta, a goddèttes  
 ahordàu  
 a fràtta  
 illughinàre  
 illogonìre  
 appeddàre (abbaulàre)  
 abrandàre, abrandìàre  
 mudàre  
 affrànu  
 atturràre, atturràu  
 istrùssia  
 ingùlumu  
 agurtiu  
 athàrju  
 santrahòro/santrecòro  
 croppàu (croppàre)  
 ghirà  
 affriziu  
 accucuetàre  
 hompora  
 impùtu  
 àccru  
 ghelàu  
 airàu, incamurriu  
 ishampiàre  
 ahuthàre, arrodàre  
 affriziu  
 affrizìre, affriziu  
 vronziu  
 għirghiddàre  
 abarthulihàu  
 affusàu  
 agùstu  
 pastèra-s  
 impuddile  
 arvorinu, arvèshere  
 recàtu  
 illascàre  
 istraiàre (di solito riferito agli animali)  
 ùnda  
 mòju  
 antzèdda/u  
 a sas vònás  
 amihessia, amistàde  
 ammontonàre  
 attrogàre  
 ammoddihàu  
 pèri, pùru  
 huzòne  
 andròne  
 babbarròttu, arrabiu  
 pistihinzu  
 irzeniàu-nià  
 vetzu (*intrau in tempus*)  
 amantiòsu  
 allizàu  
 abborfoddàre  
 pitzulihosu  
 appitzihadòrju

appozau, appozu	<i>imbaràu, imbàru</i>
apprendista	<i>ishente</i>
aquila	<i>ave</i>
arcobaleno	<i>arhu 'e helu</i>
argento (u)	<i>prata</i>
armadiu a muru	<i>mahirìna</i>
aromi, odori	<i>nushos</i>
arrabbiadura	<i>crèppa</i>
arrabbiadura	<i>vrìha</i>
arrabbiau (come un cane)	<i>arrajolàu (arrajòlu=idrofobia)</i>
arrabbiau	<i>arraviàu</i>
arrampicau	<i>pitzuligàu</i>
arricciare	<i>allorichittàre</i>
arrossàu	<i>arruviaù</i>
artigliu	<i>vrànca, frànca</i>
ascella	<i>survihu</i>
ashurtu (dar ascolto)	<i>audittu</i>
aspettu	<i>grista</i>
assennàu	<i>assettiàu</i>
assomigliare, assimilare	<i>agheràre</i>
assorbire	<i>summurtìre, suspìre</i>
attaccare	<i>pitzihàre.</i>
attimu (lasso di tempo)	<i>iscampullitu, arrúncu</i>
attraversare	<i>rucràre</i>
attraversata	<i>rucràda (anche inteso come solco)</i>
attretzos (anche cianfrusaglie)	<i>làbbaros</i>
attretzu	<i>tràsti</i>
attretzu-os	<i>arramènta/s</i>
attrezzo (fuori uso, che non serve)	<i>istraccałàthu (anche persona incapace)</i>
autunno	<i>attònzu</i>
avaru/a	<i>caùncu</i>
avididade	<i>gutturìa</i>
avidu	<i>gutturròsu</i>
avvicinàdi	<i>accùrtziadi</i>
avvicinàre	<i>accuntziàre</i>
avvoltoiu (persona avida)	<i>gurtùrju</i>
azùdu, protezione, difesa	<i>ampàru</i>
azunghere (ad altro liquido)	<i>ammeràre, annàghere</i>
azunta (innesto di stoffa)	<i>iffèrta</i>
azzardare	<i>atrvire</i>
azzardu, rischiu	<i>acconcàda</i>
baccanu	<i>silissiu, avolòttu</i>
bacinu (bacino umano)	<i>crohas, lùmbos, hummeròs</i>
bagliore	<i>alluchettada</i>
bagnare (farsi il bagno al mare o fiume)	<i>impojare</i>
bagno (il bagnarsi)	<i>vàntu</i>
bagnu (cesso)	<i>caccadòrju</i>
balbucente	<i>limbichècche, limbichìcchinu</i>
balcone	<i>passizu</i>
bambagia	<i>bambàhe</i>
bambola	<i>piippia</i>
bandiera	<i>pandèla</i>
bar	<i>tzillèri</i>
barattulu	<i>bòtto</i>
barbagianni	<i>istriga</i>
barcollare	<i>irvêrthihare, andare a irverthihàs...</i>
basilico	<i>vràbbica</i>
basista	<i>mandatàriu</i>
bastardu (nel vero senso)	<i>bûrdu</i>
bastone (per picchiare)	<i>matzùcu, uste</i>
bastone (sostegno)	<i>bàccalu</i>
batacchio o battaglio (campana)	<i>limbàtha</i>
battesimu	<i>battiàre, battìzu.</i>
belare (degli ovini)	<i>melàre</i>

belato	<i>mèlidu</i>
bellesa	<i>ermosùra (mamoiadino antico)</i>
bello/a (riferito all'amato-a)	<i>ermòsù (mamoiadino antico)</i>
bello/a (elegante)	<i>galanu-a</i>
bernoccolo	<i>cuccuvàju</i>
berretto	<i>bonètte, gappèddu</i>
bestemmiare, imprecare	<i>a perdèos</i>
bestemmiare, imprecare	<i>irrohàre</i>
bestemmia	<i>frastimmàre, irròhu</i>
bicchierinu	<i>tzichéttu</i>
bisbigliande	<i>a s'ishusa</i>
biscia	<i>holòvra</i>
bisonzu	<i>apprèttu</i>
bloccau (nei movimenti)	<i>retèntu, hancaru, vràzigu</i>
blu	<i>asùlu</i>
boia, aguzzinu	<i>butzinu (da Bogino ministro Piem.)</i>
bolla (sapone o saliva)	<i>bollònca</i>
bolla (vescica)	<i>bosòddu</i>
borbottàre, brontolare	<i>murmuttàre, murrunzàre</i>
brontolio	<i>murrùnzu, murmüttu</i>
borsa	<i>büssa</i>
botte	<i>huppa</i>
botte (più piccola)	<i>huppitta, carratzòlu</i>
bravada	<i>balentia</i>
briciola (pane)	<i>pistàzu (vrastamaza- desueto)</i>
brillu	<i>mèsu tèmpera</i>
brina	<i>lentòre, ghiddighìa</i>
brividu	<i>thudda</i>
brontolare	<i>murmuttàre, murrunzàre</i>
brontolio	<i>murrùnzu</i>
bruco	<i>rùha</i>
bua (riferito ai bambini)	<i>sosòi</i>
bua	<i>bosòddu</i>
bua	<i>istròppiu</i>
buca	<i>ossu</i>
buccia (frutta)	<i>horjòlu</i>
buccia (frutta)	<i>pizòlu</i>
buonumore	<i>bonispèssia</i>
burrone	<i>ispèrrumu, ishervihu</i>
burrone, precipitziu	<i>ispèntumu, ispèrrumu</i>
buscu fittu	<i>padènte (bosco inestricabile)</i>
buttiiglia	<i>ampùlla</i>
cacca	<i>laddaròne (della capra)</i>
cacca (del bambino)	<i>caccài</i>
cacca	<i>bruttèsa (bambino, uomo)</i>
cacca	<i>merda vùvula (dei bovini)</i>
cacca	<i>veranile (ovina)</i>
calamaio	<i>tintèri</i>
calmare (un dolore)	<i>abbrandiàre(nde)</i>
calpestau	<i>appedihàu</i>
calvu	<i>honchispiliu</i>
camera	<i>apusèntu</i>
caminetto	<i>ziminèra</i>
campagna	<i>in fòras de vidda/s'artu</i>
canaletta	<i>hora</i>
cantzone	<i>hantu</i>
cantzone (anche poesìa)	<i>cròbba (inteso come componimento ilare)</i>
capanna (del pastore o contadino)	<i>pinnèttu</i>
capanna	<i>barràcca</i>
capezzolu-o	<i>hapriccu</i>
capitâu	<i>acuntèssiu</i>
capogiru	<i>ammuinu</i>
cappucciu-o	<i>cugùddu</i>
capriccio (u)	<i>bibbiòrru</i>

capriccio	vèttia
capriola	cuccuruittu, cuccurughìttu
caratteràtzu (brutto carattere)	grèmma
cardellinu	gardulitta
caretza	carinna
caretzare	carinnàre
casinu (chiasso)	avolòttu
caso(u) mai (altrimenti)	sindùccas
cassa (contenitore)	hassia
cassa (grande)	hassione
cassaròla	sartaghine
cassettiera (mobile grande per camera)	cantarànu
cassetto	calàssiu
catzotto (ceffone)	pappamùcru
catzotto (scappellotto)	iscabèssu, iscabessàda
catzottò (schiaffo)	boffettàda, boffettònë
catzotto (schiaffo, alla guancia)	ishanterjàda
catzotto (schiaffo, alla guancia)	ishantulàda
catzotto (schiaffo, alla guancia)	ishavanàda (havanu=guancia)
catzotto, pugno	istuttràda
cavalletta	butzigòne
caviglia	thilibrihe
ceci	cambùtzu
celeste, (indaco)	vasòlu pithùdu
celibe	asulètte
cerchiu (della ruota o della botte)	vahanzu-a, vahianu
cerchiu	criccu
cerchiu, anello (di ferro, grande e piccolo)	còrria
cespuglio	lòriha
cesta	tùppa
cestino	horve, còffa
chiacchiera	horvulèdda
chiacchiera (noiosa)	tzàrra
chiasso	lerèddia (anche persona noiosa)
chiodino-u (minuscolo)	badalòhu
chiodino-u	semmèntza
chiodo	puntzìtta
ciabatta	pùntza
ciabattinu	cathòla
cianfrusaglia, chincaglieria	mastru (e') isharpas
cicatrice	bascaràmene
ciccione (pancione)	trìnca
ciclaminu	mathialàu, mathùdu
ciglia	cuccuberrìtta
cioccolato	pipirista
circondare-u	tziculàtte
cispa	affurriàre, affurriàu
civetta	tziddìga
clavicola	cuccumiàu
coccinella	sa crai de su hoddu
coglione	mariòla
cognome	cozòne
colazione	sambenàu (-nàdu)
colpo	ismùrju
commissione	tzàffu
comodidade, comodu	impèrju
compiangere	discàssu
conchiglia	lastimàre
confratello	croha (anche parte dell'anca)
confraternita	croffàriu
congelà	croffaria
contadinu	hancarà, tèttera
contenidore (del sale e zucchero)	massàju
	istùzu

controllare	<i>hompudàre</i>
controvoglia	<i>hontrazèniu</i>
corallo	<i>horàddu</i>
coratella	<i>vressùra, vrissura</i>
corazu, corazudu	<i>animu, animòsu</i>
coriaceo, tostu	<i>horriathu</i>
corteccia	<i>horjòla</i>
costruire (abitazione)	<i>vràvihare</i>
costruzione (edile)	<i>vràvihu</i>
cotenna	<i>horjòla</i>
cotidianu	<i>a fittìanu, a mundùzu, de cada die</i>
cresta	<i>chichirista</i>
croccante	<i>traccheddaithu, arridu</i>
cronicu (male)	<i>imbeléshiu</i>
crusca	<i>ghilinzònè</i>
cuadernu	<i>cartollàriu</i>
cugina	<i>sorrèstra</i>
cuginu	<i>fradile</i>
cuginu (di 2° grado)	<i>gremànu</i>
cullare	<i>nannihare</i>
culletta (a dondolo)	<i>bànzigu</i>
cumpretamente	<i>in totu</i>
cumpretu	<i>intrègu</i>
cuneu, cugnu	<i>hotha</i>
cunfidentzia (avere)	<i>ballàssa</i>
cunfinante	<i>lahanàrju</i>
cunfine (di siepi e rovi spontanee)	<i>cresùra</i>
cunfine (limite)	<i>lahana</i>
cunfrontare (mettere a confronto)	<i>ponner'appare</i>
cunvinchere	<i>huncordiàre</i>
cura (attenzione)	<i>cuidàdu</i>
cussinu, cuscinu	<i>hapithale</i>
custodire	<i>vardàre</i>
dainu	<i>hapriolu</i>
dannu (rovina)	<i>disaccàttu</i>
davantzale	<i>liminàrju de ventàna</i>
debole	<i>vràccu</i>
delicau	<i>dilihu</i>
deliriu	<i>dilliriu</i>
demolire (fare a pezzi)	<i>degollàre</i>
densu (un liquido)	<i>ghelàu</i>
depidu	<i>bùffu</i>
de traversu (rif. cibo in bocca)	<i>avèshiu</i>
deviau, deviare	<i>mashau, mashare</i>
diarrea	<i>iscurrèssa</i>
dicembre	<i>nadàle</i>
differenza	<i>differèssia</i>
difficultade (necessità)	<i>apprèttu</i>
digiunare	<i>jiunàre (a sa dijuna)</i>
dilizente (che fa attenzione)	<i>cuidadòsu</i>
dilizente (solerte)	<i>contipizòsu</i>
dimagrimentu	<i>istasimèntu</i>
dimagrire	<i>istasìre</i>
dimagriu	<i>illanzìu</i>
dimagriu	<i>istasiàu</i>
descesa	<i>alàda, achirradorju, a punt'in zosso</i>
discursu	<i>allèga</i>
disidratau	<i>isharjàu</i>
disordinau (rifer. a un posto o persona)	<i>pilisàu</i>
disordinau-a	<i>larìstru-a</i>
disordine, disordinare	<i>ispàinu (ispainàre)</i>
disordine, subbugliu (sconvolgimento)	<i>pilìsu</i>
disperau	<i>disisperàu</i>
dispettu	<i>vèttia, crèpu</i>

dissanguau	<i>irvenau</i>
distrazione	<i>irviù</i>
distruìre	<i>degollàre</i>
disunire	<i>iscroppàre</i>
ditale	<i>dighidàle</i>
divertimentu, reposu	<i>recrèu</i>
dizerire	<i>irmartìre</i>
donnola (animale)	<i>jànnna 'e muru</i>
dopo/poi	<i>a pùstis</i>
dormiglione	<i>sonnicròsu</i>
dubbiu	<i>dùda</i>
dunque/quindi	<i>dùncas</i>
duru	<i>tòstu</i>
duru (coriaceo)	<i>hurriàthu</i>
educau	<i>adderethàu</i>
elegante	<i>galanu-a</i>
elemosina	<i>limùsina</i>
emmina mala (scostumata)	<i>brisca</i>
emmina mala (strega, civetta)	<i>brùssa</i>
emmina mala, (puttana)	<i>bagàssa</i>
epilessia	<i>cadòcru (male)</i>
ereditau	<i>eredàdu</i>
escluso, eccetto	<i>vràncu</i>
fabbru	<i>mastru errèri (vraillarju)</i>
facenda	<i>aïna</i>
falco	<i>astòre</i>
falegname	<i>mastru e' linna</i>
falsu	<i>frassu (vrassu)</i>
farfalla	<i>maripòsa</i>
farmacia	<i>buttegarìa</i>
fastidiosu	<i>iffadòsu</i>
fastidiu (noia)	<i>iffàdu</i>
fata	<i>jana</i>
favola	<i>paristòria</i>
fazzoletto-ino	<i>muncadòre-èddu</i>
febbraio	<i>vreàrju</i>
fede, fidutzia	<i>ide</i>
fedele	<i>idele</i>
felce	<i>ilihe</i>
ferida,	<i>istròppiu, erìda</i>
ferita (alla testa)	<i>creheddu</i>
feriu	<i>istrroppiàu</i>
fermentare (il vino)	<i>hupponàre</i>
fesseria	<i>issolòriu</i>
fessura	<i>halànca (in sa halanca e s'occru)</i>
fetta (anguria)	<i>juvàle (...de sindria)</i>
fetta	<i>itta</i>
fetta	<i>lèsca</i>
fiancu (a)	<i>a hostàzu</i>
ficcanaso,	<i>vicchiu</i>
fidanzau/a	<i>amoràu/à</i>
fidutzia, cunfidentza	<i>idàssia</i>
filu, (margine, riva)	<i>atha</i>
firmare (fermarsi)	<i>arrumbàre</i>
fischiu	<i>sùrviu, frùshiu</i>
fittu	<i>tippiu, agguppàu (per vegetali)</i>
flagrante (preso in fragr.)	<i>(in) grèmidas</i>
fodera	<i>iffòrru</i>
folla	<i>vròtta</i>
forestieri, forestieru	<i>istrànzu, uristeri</i>
forfora	<i>thòza</i>
fornello	<i>urrèddu</i>
fortunau	<i>assortàu</i>
fortunau	<i>coffàu, iscoffàu</i>

foruncolu-o	sanzòlu
foruncolu-o, bruffolo	<i>vrushedda, burrunzònè</i>
fra pahu	<i>luègo, luèo</i>
franare	<i>istremenàre</i>
fregadinde	<i>affuttidinde</i>
frittella	<i>hatha</i>
fuligine	<i>umàdihu</i>
fumaiolu	<i>pupulinu</i>
fune (di canapa)	<i>hannaithu (hannavu)</i>
furtu (de bestiamene)	<i>bardàna</i>
furtu, rubare	<i>ùra, ùrare</i>
gallu (callo)	<i>gàddu</i>
garofanu (fiore)	<i>gravèllu</i>
Gavino	<i>Bainzu</i>
gecco	<i>tantarulèdda</i>
gelo	<i>ghiddighia</i>
gelones	<i>pirinzònès</i>
gemere	<i>grèmmere</i>
gemito-i, lamento di dolore	<i>ghemidu/as</i>
gennaio	<i>jannàru</i>
germinare	<i>tzirriottire</i>
germogliare	<i>ocrire, ripuddire</i>
germogliare (dell'erba)	<i>ruppire</i>
germoglio	<i>tzirriòttu</i>
germogliu (della vite, parte tenera)	<i>cuccumèddu</i>
ghiacciau	<i>ghelàu, astragàu</i>
ghiaccio	<i>àstragu</i>
ghiaia	<i>zàrra</i>
ghianda	<i>lànde</i>
ghiandola	<i>gràndula</i>
giallu	<i>grògo</i>
giglio	<i>lizu</i>
gilè	<i>roppètte</i>
gioiello	<i>rechillia</i>
gioviale (come carattere)	<i>carattulèri</i>
girello (per bambini)	<i>andarinu</i>
girinu	<i>honca 'e màzzu</i>
giudice (zuditze)	<i>zùze</i>
giugno	<i>làmpadas</i>
gocciolare	<i>suhuttàre</i>
golosu	<i>gutturòssu, vuhonèri, (gulàthihu- desueto)</i>
gomitolu	<i>gròmeru</i>
gomitu	<i>huividàle</i>
gonfiau, gonfiore	<i>uffràu, uffròre, uffradùra</i>
gonfiore (circoscritto)	<i>burrunzònè (anche foruncolo)</i>
gradinu-o	<i>travèssa</i>
gradire, gradìu	<i>aggradèshere, aggradèshiu</i>
graffiàda	<i>arrassiholàda</i>
graffiàu (con le unghie)	<i>arranculàu</i>
grappulu	<i>gurdòne</i>
grassu, obesu	<i>illadàrau</i>
graticola	<i>hadicra</i>
gratis	<i>de bàdas</i>
grattugia	<i>vrattahasu</i>
grattugiare	<i>vrattàre</i>
grembiale (da lavoro),	<i>hintà</i>
grembiale (del costume)	<i>vrànda</i>
grido (gioia)	<i>tzicchìrriu</i>
grigiu	<i>holore 'e hisina</i>
grinziu	<i>pirchizonàu</i>
gruppu (di animali)	<i>tàzu</i>
gruppu (numero di persone)	<i>grùstu, tràppa</i>
guancia	<i>hantèrju, havanu</i>
gula, gola (parte interna)	<i>gurgùzu, gorgoèna</i>

gula, gola	gùtturu (anche per vicolo)
gustosu (una delizia)	licàncu
haniheddu	catzèddu
horpus (corpo)	harèna
huffusu-a	atturdiu-a
huffusione	abbadalòhu
humprendere (considerare)	hussiveràre
huperta (celata)	huhuzà
husservare	collìre
imbastire	irfritzìre
hontrariu	imbesse (al contrario= <i>a s'imbesse</i> )
imbiancare (dipingere le pareti)	intonihare, intunihare
imbianchinu	intonihadòre
imbianchiù	incaniu
imbrolliare	callonàre, cullunàre
imbrolliare	imbroddiàre
imbrollione	imbolhosu, trampèri
imbrunire	irmurughinàda
imitare	istròhere
immagine	vrigùra
impazzìu	ammacchiàu
impazziu	ammacchiàu, essiu 'e sè
impazziu	iscassolettàu
impazzìu, pazzerello (stupido)	macconàtzu
impazzìu, pazzo (pazzerello)	macchillòttu
impazzìu, pazzo	isteulàu, maccu, iscassiàu
impedimentu	abùhu
impegnu (che ci mette imp.)	quidàdu
impegnu	impinnu
impiastro (cosa non gradita o pers. noiosa)	màrtu
impiegu	imprèu
improvvisamente (d'improvviso)	de abbrontu (de un'abbrontru)
improvvisamente (d'improvviso)	tottind'unu-a
improvvisamente, (morire improv.)	repènte (de repènte)
impuntare (con forza)	arreppeddàre
in coppia (in moto o cavallo)	a groppèra
incappucciau	accuguddàu
incinta	prinza
inchiodau	incravàu
incontrare	toviàre, attoppàre, toppàre
incontru	attòvju, toviadorju
incrocio-u (biforcazione)	harvadùra
incuntrare	toviàre
incuntrau, incontrare	toviàu, toviàre
indicare	indittàre
indicazione	indittu
indolenziu	addoliàu
indurìa (frutta)	aprummonà
indurìu	tostoreddàu
infittire, infoltire	intippire
influenzàu	accattarràu
ingannàre	ingabbàre
ingannàre	trampàre
ingannàu	ingabbàu
ingannu	ingàbbu
ingannu	tràmpa, trampònzu
ingannu	tràssa
ingordu	gurtürju (avvoltoio)
initziu	cumìntzu
inseguiu (inseguire di corsa)	currellàu (carrellàre)
inselvaticihiu	agrestàu
insultare	inzürjare
insultu	inzürju
intatto-a (prato erba intatto, vergine)	innidu, hinnidu

intelligente	<i>abistu</i>
intelligenza (senno)	<i>capìa</i>
interrogare	<i>porrogàre</i>
intiepidire	<i>illeniàre</i>
intrappolare	<i>aggorgoràre</i>
intuizione, sospetto	<i>sentòre</i>
invece	<i>imbètzes</i>
inventore	<i>imbentèri</i>
invenzione	<i>imbèntu</i>
investire (calpestare)	<i>aggathihàre</i>
invitare (da bere o dolci)	<i>humbidàre</i>
invitu	<i>humbidu</i>
irgabellu (basso)	<i>topèddu</i>
irmentihare	<i>orvidàre</i>
irmentihau (dimenticare)	<i>urvidàu (urvidare)</i>
irregolare	<i>isculèmbru</i>
irritau (nelle parti delicate della pelle)	<i>ishardiu</i>
(i)scheggia	<i>àstula</i>
(i)stordire	<i>istontonàre</i>
(i)stordire	<i>isturuddàre, intronàre,</i>
(i)stordiu	<i>irmeddighinàu</i>
(i)stordiu	<i>istontonàu, istrònàu, isturuddàau</i>
isbadigliande	<i>ashiànde</i>
isbadigliare	<i>ashiàre</i>
isbalordiu (senza parole, intorpidito)	<i>ausentàu</i>
isbandare	<i>a irverthihàs (andare a...)</i>
isbrigare (far presto)	<i>cottìare</i>
iscadente (roba di bassa qualità)	<i>vendarithu</i>
iscafale	<i>paristàzu</i>
iscalciande	<i>arhidànde</i>
iscappare	<i>irbottàre</i>
iscelta	<i>issèperu</i>
iscemu, andicappau	<i>hastihàu</i>
iscemu, iscemu	<i>gaddighinòsu</i>
ischeggia	<i>àstula</i>
ischeggia	<i>iscàza</i>
ischerzare	<i>alleriàre, brullàre</i>
ischerzu	<i>brùlla</i>
ischerzu (bruttu)	<i>ghelèa</i>
ischifàu, nauzeau	<i>abbolottàu, toshau, grisàu</i>
ischifu	<i>holòviu, honiu, grisu</i>
ischitzare (schiacciare)	<i>hathihare</i>
iscivolare	<i>illassinàre</i>
iscivolau	<i>illassinàu</i>
iscodella	<i>adishu (anche tzicheròne)</i>
iscolladura (del vestito di donna)	<i>irvuhada</i>
iscoppiu (colpo d'arma, botto dello schiaffo)	<i>tzòccchida</i>
iscorazau	<i>affiguriu</i>
iscorpione	<i>hurhiddàdile</i>
iscrepoladura, feridura	<i>harpida, harpidùra</i>
iscunfortau	<i>disamparàu</i>
isfatziu (irfatziu)	<i>vrontüdu</i>
isfortunau	<i>malassortàu</i>
isgotzau	<i>ispojolàu</i>
isgotzau, iscannau	<i>irgannàu</i>
isharpas	<i>bòttas</i>
ishupertu (venir a sapere)	<i>averguàu</i>
ismittila, irmittila	<i>dissinila, accàbala</i>
ismorfia-e	<i>tzilibécha-es</i>
ispaccadura	<i>isperradùra</i>
ispaccare (aprire in due)	<i>isperràre</i>
isparire, ispariu (andato via)	<i>irghelàre, irghelàu</i>
ispaventare	<i>ispreàre, assustàre</i>
ispaventau	<i>assustàu, ispreàu</i>

ispaventau	atziccàu, assuhonàu
ispaventu	assùstu, isprèu
ispaventu	atzìccu
ispicchiu (o) (vedi anche spicchiu)	istìza
ispiegare	accrarire
ispilungone	drangallòi
ispinghere	imbèrghere
ispinta	imbèrghida, imbèrta
isporcaccione-a	massaùtu-a
isporcare	imbrastiàre
isporcu	brùtu
isposalitziu <i>hojuva, hojuvìu</i>	<i>hojuvàre</i>
isposare	papiàre
isprutzare (bagnare per terra prima di spazzare)	ispanzolàre
isprutzare (bagnare cose e persone)	rebòtta
ispuntinu	accordàre
istabilire	istèddu
istella	matèssi
istessu	cannèdda
istincu	iffèrhida
istoccada (ferire, stocc. con coltello, spada)	contomòsu
istomachevole	istontonàre, isturuddàre, intronàre
istordire	ammadughinàu, irmeddighinàu
istordiu, isturdiu	ammuinàu
istordiu, isturdiu	odòcru ( <i>ocri tortu</i> )
istrabiciu	harrèra
istrada, via	istrànzu
istranieru	ghirghisonàu
istrapatzau	istravanàu
istravagante	istrallèra
istravagantzia	brùssa, sùrvile
istregà	brobbidòrju
istrofinatzu (da cucina)	aggangàre
istrozzare	ozu pòrhinu
istrutto	isantalàu
istupidu (pazzo)	balòssso-a
istupidu (sciocco)	bacchèo
istupidu	ballallòi
istupidu	bàmbu
istupidu	dirmajàu
isvenniu	jubilau ( <i>zubilau</i> )
pensionau	jaha (jaha è precisamente un cancello fatto di legno; <i>canzellu</i> è derivato da cancello, di solito in ferro)
canzellu	pòju
laghetto (grande pozza acqua in campagna)	thunchiàre
lamentare (emettere lamenti)	ledàmene, ledimene, arga ('e istalla)
letame	hurdiolu
legacciù	lèpiu, bràndu
leggeru	linnàrju
legnaia	lentìza
lenticchia	hodiànu
lento, (che sta indietro)	ledàmene
letame	ishappàre
liberare (lasciare libero)	ishappu
liberu (sciolti rifer. animali)	iscòttiu
liberu-a (senza impegni, senza lavoro)	disabùdu
liberu	màrdihe, irmentàzu, ermentàzu
lievito	apparisàre
livellare	thilingròne
lombrico	pelèa
lotta, affannu	peleàre
lottare, combattere	<i>luche-luche</i>
lucciola	

lucertola	<i>thilihèrta</i>
lucidare	<i>illuhidàre</i>
lucidu (per scarpe)	<i>illùstru</i>
luglio	<i>trìvulas</i>
lumaca	<i>corrabàca</i>
luttu	<i>hurrüttru</i>
macchia	<i>màcra, màntza</i>
macellaiu	<i>bangàrju (bangalàrju)</i>
macellare	<i>bangàre</i>
macellu	<i>bàngu</i>
macinare	<i>mòlere</i>
madrina	<i>nonna</i>
maggio	<i>màju</i>
magru	<i>istrizile</i>
mais	<i>trigu murishu</i>
malandau (individuo malconcio)	<i>istraccalàthu</i>
maleducau (che parla volgarmente)	<i>malaveddàu, isbuccatzàu</i>
maleducau	<i>malindustriàu</i>
mallo (delle noci)	<i>cohotha</i>
malsanu-a, malesanu-a	<i>tzaccoràu-à</i>
malumore	<i>malispéssia</i>
mancanza	<i>mancàssia, mancàssa</i>
mancinu	<i>manchinòsu</i>
mandare (in posto inaccessibile)	<i>ispentumàre</i>
mandare (via)	<i>derethàre</i>
mandihare	<i>còmère, pappàre</i>
maniha (della brocca)	<i>asa</i> (sa maniha è il manico della pala e/o piccone)
margine	<i>oru</i>
margherita (gialla)	<i>ziziù grògo</i>
marrone	<i>holore 'e caffè</i>
marzo	<i>màrthu</i>
mascalzone	<i>dimòntzinu</i>
mascella	<i>bàrra</i>
maschera (rifer. al mamuthone)	<i>visèra</i>
maschera	<i>caròta/caràtza</i>
mascherau	<i>accarottàu</i>
masticare (anche rimuginare -figurat.)	<i>gramuzàre, gramùzu</i>
matassa	<i>medàssa</i>
materassu	<i>banità</i>
matita	<i>làpis</i>
mattatoio-u	<i>irgannadòrju</i>
matterellu	<i>hannèddu</i>
matzelleria	<i>bànga</i>
meno male!	<i>mancu male!</i>
meravigliare, meravigliau	<i>ispantàre, ispantàu</i>
meravigliato molto	<i>ispantassiàu (ammàcchiu)</i>
mestolo	<i>turùddà</i>
metade (rifer. alla mela, un frutto)	<i>pèrra</i>
miagolare	<i>maulàre</i>
midollo	<i>midùddu</i>
minore (minoreddu... piccolo)	<i>catàtta</i>
minoreddu-a (nano piccolino-a)	<i>catattèddu-a</i>
miscugliu	<i>mistùru</i>
moccio	<i>muhone</i>
modu, difettu, piega (brutta piega)	<i>ghètu</i>
molere s'ahina (l'uva)	<i>hathihàre</i>
mollare (schiaffo)	<i>drinnire</i>
mollica	<i>matha 'e coccòne</i>
molliccio	<i>ammorgoddàu</i>
morbidu	<i>mòdde</i>
moscato	<i>nushadèllu</i>
moscerino	<i>muschittu</i>
mossa (minaccia)	<i>ammiàda</i>
muffa	<i>mufore (muhere, muhorare=ammuffire)</i>

mugnaio	<i>mulinarju</i>
mulinello (vento)	<i>trulliu</i>
muradore	<i>mastru e' muru</i>
muru (parete di casa)	<i>hontonàda</i>
musone (uno che tiene il broncio)	<i>bosòddu</i>
nascondigliu	<i>huvadòrju, huvilètta</i>
nascondigliu	<i>istichidòrju</i>
natale	<i>pasha 'e nadale</i>
nausea (rigurgito, conato)	<i>honiu</i>
nausea, schifo	<i>holòviu, honiu, grìsu</i>
nauseante	<i>grisòsu, toshonòsu</i>
nauseare	<i>toshare, grisàre</i>
nauseau	<i>abbolottàu, toshàu, grisàu</i>
nauseau	<i>holoviàu, coloviàu, toshonàu</i>
nebbia	<i>bùora</i>
negotziu	<i>butega</i>
negotziu	<i>buttèga</i>
negoziante	<i>buttegàrja-butteghèri</i>
nicchia (nel muro)	<i>maherina</i>
nido, nido	<i>nìstru</i>
nitrito	<i>annicru</i>
noiosu	<i>cònia, lana lena</i>
nonna	<i>mammài</i>
nonnu	<i>babbài</i>
notau	<i>annòdiu</i>
notizia	<i>contàssia, hontàssia</i>
novembre	<i>Sant'Andria</i>
nuca	<i>gathile</i>
occasione	<i>cumbinassione</i>
occhiales	<i>ocrèras</i>
occhiello, asola	<i>tràu</i>
occhiolinu	<i>atzìnnu, alluntzinu</i>
odore (brutto)	<i>vràhu</i>
offesa, (brutto tiro)	<i>ghèrja</i>
offèsu	<i>abbuddàu</i>
onda	<i>ùnda</i>
orbita (dell'occhio)	<i>calànca</i>
ordinau	<i>agolostiu</i>
orecchino-u	<i>arracàda</i>
ospitare	<i>aggasazàre</i>
osservare	<i>pompiàre, vadiàre</i>
osservau	<i>annodiàu</i>
ottobre	<i>Santu Gavìni</i>
oziu, pacchia	<i>àsiu</i>
padrinu	<i>nònnu</i>
pallidu, pallidòre	<i>carùza</i>
palpare, palpande	<i>appoddihare, (appurpuddàre, appurpuddànde)</i>
palu (in legno per sostenere piantine)	<i>ràdiha</i>
pancia	<i>matha</i>
panna (del latte)	<i>helu</i>
pantofolas	<i>catholas</i>
papaveru	<i>thanda</i>
paralisi	<i>gùtta</i>
paralitico, storpio	<i>màrturu, vràzigu</i>
parapetto, (guardarail)	<i>hostàna</i>
parentau, generazione, stirpe	<i>erèssia, gàsta, erèu</i>
parente	<i>hustrintu, custrintu</i>
parere	<i>pàrre</i>
parsimonia, misura (col contagocce)	<i>remèthihes arremèthihes</i>
Pasha	<i>Pasha 'e aprile</i>
passaggiu, guado	<i>vàdu, holadòrju</i>
passazu (apertura di siepe o confine)	<i>àghidu, (àghedu)</i>
pavimentu	<i>pàmentu</i>

pazzerello (stupido)	<i>macconàtzu, macchillòttu</i>
pazzia	<i>iscàssiu</i>
pazzia	<i>macchighine, macchine</i>
peccadu!	<i>lastima!</i>
pedinàre, pedinàu	<i>appunteràre, appunteràu</i>
pena (che fa pena)	<i>dòlu</i>
pensionau	<i>jubilàu (zubilàu)</i>
pergolau	<i>bàrra</i>
permalosu-a	<i>unziarju-a</i>
pettegolo	<i>hontulàrju, afroddìeri</i>
piaga (sulla pelle)	<i>malàndra</i>
piaga	<i>pràga</i>
piagnucolone-a	<i>croheddu-a</i>
pianerottolo, andito, corridoio	<i>passadissu</i>
pianta	<i>arvule/undu</i>
pianu	<i>a bellu</i>
picchio (uccello)	<i>traccaùste (tràcca ùste)</i>
piega	<i>pinniha</i>
riegau	<i>pinnihàu</i>
pigrizia	<i>prìthia</i>
piovigginare	<i>pispisiàre</i>
pipì	<i>pissiu</i>
pipistrellu	<i>tzantzamurrèddu</i>
pistàu	<i>abuttinàu</i>
poesia	<i>cròbba (anche per cantzone)</i>
poggiolu, balcone	<i>passizu</i>
pomicione (che mette le mani addosso)	<i>toccarèddu</i>
postu	<i>trètu</i>
poveru, nullatenente	<i>remitànu</i>
pozzanghera	<i>pajòla, pòja</i>
pranzo, pranzare	<i>güstu, gustàre</i>
prenu (colmo)	<i>affuhuru, ghessa-ghessa</i>
preoccupazione (ansia) preoccupàu	<i>pistihinzu, pistihinzòsu</i>
preoccupau	<i>pessamentosu, affusàu</i>
preoccupazione	<i>pelèa, pessamèntu</i>
preparare	<i>ammaniàre</i>
preparàu	<i>ammaniàu</i>
preparònzu	<i>ammàniu</i>
presagiu (bonu/malu)	<i>lighìa</i>
presuntuosu-a	<i>presumìu-a</i>
pretendere, desiderare	<i>proizàre</i>
prima	<i>àntis</i>
primavera	<i>verànu</i>
primavera	<i>verànu</i>
pro irballiu (per sbaglio)	<i>iffaddida, in faddida</i>
procurare (procurau)	<i>cuveràre (cuveràu)</i>
proverbiu	<i>ditzu</i>
provocazione (atto di, aizzare)	<i>marranìa</i>
provocazione	<i>zinzia</i>
pruritu	<i>mandihinzu</i>
pulire (a fondo, accuratamente)	<i>isharrarjàre</i>
pulire (il terreno dagli sterpi)	<i>ispàthàre</i>
pulire, (nettare)	<i>limpiàre</i>
puliu-a	<i>limpiu-a</i>
pungente (dolore e carattere)	<i>astile</i>
pungiglione (delle api)	<i>puntzone (anche punta di ferro)</i>
punire (severamente)	<i>hastihare</i>
punire	<i>iscramentàre</i>
punizione	<i>hastihiu</i>
pupilla	<i>pippia 'e s'òcru</i>
purtroppo	<i>a dolu mànnu</i>
pus	<i>màrtza</i>
puttanieri	<i>emminèri (braghett'alligra)</i>
puzza (riferito anche a persona)	<i>pudèssiu</i>

puzza	<i>pudiòre</i>
puzza	<i>vràhu</i>
puzza, fetore	<i>pudessòre</i>
puzzolente	<i>vrahosu</i>
quasi, quasi	<i>azummài, a zumài</i>
rabbia	<i>rajòlu, hepru</i>
rabbia, istitza	<i>verènu</i>
raccontare	<i>istoriàre</i>
raggio (di sole)	<i>ispèra</i>
ragliare	<i>orriàre</i>
ragliu (dell'asino)	<i>borròhinu (orriu)</i>
raggrinziu	<i>vronziu</i>
ragnatela	<i>taddarànu</i>
ragnu	<i>aranzòlu</i>
rammendare	<i>arganzàre</i>
ramos (ramoscellos)	<i>sida, fràsca, hambas</i>
rana	<i>aràna</i>
rapa	<i>nàpu</i>
rassegnau	<i>acconnortàu</i>
razzu (fuoco d'artificio)	<i>coète</i>
recintu (a muretto pe bovini)	<i>agòrru, ballizu, regollidòrju</i>
recintu (di pascolo ristretto o riservato)	<i>minda</i>
recipiente	<i>istèrju</i>
regalia	<i>istrìna</i>
reggiseno	<i>imbùstu</i>
regulare, tottu uguale	<i>pèrpere</i>
resistiù, resistere	<i>agguantàu, agguantàre</i>
respirare	<i>alidàre</i>
retta (dar retta, ascolto)	<i>audittu</i>
ribelle (come carattere)	<i>revèrde</i>
riccio (delle castagne)	<i>urhùddu</i>
riccio	<i>erìthu</i>
ricciolos, boccolos (rifer. capelli)	<i>pilos aneddàos</i>
ricerca	<i>herta (semmus in cherta de...)</i>
ricerca	<i>ìrha</i>
ricetta	<i>lezèta</i>
ricordu	<i>ammèntu</i>
rigidu (anche dal freddo)	<i>tètteru (hirdinu)</i>
riguardu, rispettu, istima	<i>cussidèru</i>
rimandare, rimandato	<i>tasire, tasiu</i>
rimbambire	<i>istenteriàre</i>
rimbambiu	<i>allaventàu</i>
rimbambiu	<i>ishantaràu</i>
rimbambiu	<i>istenteriàu</i>
rimbambiu-a	<i>ishantaravuddàu-dà</i>
rimboccare (le coperte)	<i>imbussàre</i>
rimorsu	<i>imbìthu</i>
rimprovero	<i>tòhu</i>
rimproveràu	<i>brigàu</i>
rione	<i>hirru</i>
rione, piccolo quartiere	<i>trihìnzu</i>
riparàu	<i>apozòsu</i>
risada (più persone)	<i>risidòrju</i>
rivoltàu	<i>bortulàu, vorthulàu</i>
rocchetto (di filo)	<i>tòrrinu</i>
ronzio	<i>mùida</i>
rosa canina (rosa agreste)	<i>mimmìeri</i>
rosso (tonalità scuro)	<i>purpurinu</i>
rotolare	<i>lodduràre</i>
rotolo, capitombolo	<i>lòdduru</i>
rotula (anche rotella ferma fuso della ruota)	<i>hurèdda</i>
rovesciu	<i>imbèsse</i>
rubinetto	<i>hantaru</i>
rugienda (brina)	<i>lentòre</i>

rugosu	vronziu
rumore (di passi appena percettibile)	<i>istripìthu</i>
russare	sorroscràre
ruvidu	crìspu
sabbia	arèna
sahu	ballètta
salida	artiàda
salida	<i>pihada, artiàda</i>
Salvatore	<i>Baddòre, Totòre, Bobòre, Badòre</i>
saludu (commiato)	<i>dispedida</i>
sanu (rifer. a un frutto)	<i>sincheru</i>
sapientza,	sapièssia, sièssia
sapore lezzu (sgradevole)	<i>tastu (est tastosu)</i>
sartu (sarto)	<i>mastru e' pannos</i>
sbrigàre	<i>coitàre, cotiàre</i>
sbruffone, bugiardo	<i>pazòsu</i>
sbucciare	<i>ispizolare, innettare</i>
sbuffare	<i>buffidas (a irbuffidas)</i>
scaffale, iscaffale	<i>paristàzu</i>
scaricabarile	<i>dae pal'in coddu</i>
schifosu	<i>grisòsu</i>
schifosu	<i>putzinòsu</i>
sciocco (scipito)	<i>làvinu</i>
scivolare	<i>illassinàre</i>
scivolo	<i>illassinadòrju</i>
scompigliare	<i>bullizàre</i>
sconvolgere, (sobillare)	<i>pilisàre</i>
scorciatoia	<i>incurziadorju</i>
scorpione	<i>urhiddàdile</i>
scuotere (iscuotilu)	<i>iscutzinàre (iscùtzinalu)</i>
scusa, pretesto	<i>thìha</i>
sdraiàu (in maniera scomposta)	<i>imbrossinàu</i>
secchia-o	<i>puàle, istanzada</i>
secchiello (piccolo)	<i>istanzaròlu</i>
sedile, sgabello	<i>settidòrju</i>
segghetto	<i>serràccu, serracchèddu</i>
segretu (misteriosu)	<i>arcànu</i>
selciato	<i>imperdau (da imperdare)</i>
sentiero	<i>àndala</i>
separare, separalu	<i>irvojàre, irvojàlu</i>
separàu	<i>a bànda</i>
settembre	<i>hapidànni</i>
sfacciato-a	<i>vatzùdu-a</i>
sgabello (in legno, ferula o sughero)	<i>toppèddu</i>
sgolarsi	<i>irgorgoenàre</i>
sgomitada (gomitata)	<i>ishuvidalàda</i>
sgorbio, pasticcio	<i>martùtu</i>
sgranare, isgranare	<i>istehare</i>
siccidade	<i>siccànnna, siccàgna</i>
silentziu	<i>a sa mùda</i>
simpàticu	<i>zeniòsu</i>
sinceridade	<i>vranchèsa</i>
singhiozzo, solletico	<i>thihulittas</i>
sistemau/lu	<i>assentau/lu</i>
slanciu	<i>ùghida</i>
smaltire (ira o sbornia)	<i>ispopporàre</i>
<b>sovranu</b>	<b>soberanu</b>
soddisfazione (sfizio)	<i>gàviu</i>
soffitta	<i>isòstre</i>
soglia (porta)	<i>liminàrju</i>
sognu	<i>vìsu</i>
solamente	<i>ebbia</i>
soletta, solaiu	<i>bòveda</i>
sopportare (tollerare)	<i>vajulàre</i>

sopportare, supportare	<i>istogomàre</i>
soprannome	<i>proerju, zìstru</i>
sorso	<i>bubbulica</i>
sotterrare, coprire	<i>tuttàre</i>
sottocoda (cinghia per animali)	<i>letrànga</i> (anche persona lamentosa)
sott'olio	<i>hufèttu</i> (anche per sottospirito)
spalancare (porte e o finestre)	<i>irbabarriàre</i>
sparire (cadere in burrone...)	<i>isperrumàre</i>
specchiare, ispecchiare	<i>ispriccare</i>
specialmente	<i>mescamènte</i>
specialmente	<i>mèsches</i>
speranza	<i>ispèttu</i>
sperperare	<i>isperdissiàre</i>
spesso(u)	<i>ass'ispissa (ispissu)</i>
spicchiu-o	<i>istiza</i>
spifferare (parlare di un segreto)	<i>iscassiddàre</i>
spilungone	<i>caillòne</i>
sporcaccione (che fa pasticci)	<i>martutzèri</i>
spostare	<i>triddìre</i>
squartare (una bestia)	<i>illadaràre</i>
sullevare dae terra	<i>in andias</i>
stendere (il bucato)	<i>ispràghere</i>
stipite	<i>hanterjàle, cartèra</i>
stoppinu, istoppinu	<i>luhinzu</i>
strappare (fare a pezzi, a strisce la stoffa)	<i>iscorriolàre</i>
strisciare (scivolare per terra)	<i>istrisinàre</i>
stuzzicare istutzicau	<i>isortiheddàre, isortiheddàu</i>
sugo	<i>banza</i>
supportare (non posso sopport.)	<i>arrampanàre</i>
surpresu	<i>ispantàu</i>
sussulto, (spavento)	<i>siddida</i>
sustantziosu (stomachevole)	<i>hontomòsu (hontumòsu)</i>
sustanza (fermezza)	<i>istàssia</i>
svaporare	<i>ispopporàre</i>
svelare	<i>irmendàre</i>
tabacchinu	<i>istàncu</i>
tacchinu	<i>dindu</i>
tadivu (frutto)	<i>sehothiànu, sehuthiànu</i>
tarlato (rifer. al legno)	<i>puppughinàu</i>
tarma	<i>teha</i>
tartaruga	<i>tistighine</i>
tascapane	<i>tashedda</i>
tavolaccio (soffitto in legno)	<i>taulàdu</i>
tazzina (per caffè)	<i>tzicchera</i>
tegame	<i>sartàghine</i>
telaio	<i>telarju</i>
teschio	<i>honca 'e mortu</i>
testardo, (sfrontato)	<i>vrontüdu</i>
testardu	<i>tosturrùdu</i>
tetto	<i>hupertà</i>
tettoia (loggiato)	<i>lòza</i>
tettoia	<i>umbrarju</i>
tiepidu	<i>lenu/tepiu</i>
toro	<i>tràvu</i>
tortu (brutta azione)	<i>ghelèa</i>
tovagliolo-u	<i>panniheddu</i>
traccias (ormas)	<i>arràstu (arràstru)</i>
trainare	<i>tragàre</i>
trancuillu	<i>chiètu</i>
trapanu (a mano)	<i>zirabarchìnù</i>
trappula (per topi)	<i>lathu</i>
trascurau	<i>discodiàu</i>
trasformare	<i>istramudire</i>
traverso (di) (anche come ostacolo)	<i>rucràdiles, a rucràdiles</i>

tristura, (preoccupazione)	<i>annèu</i>
trottola	<i>bardùffula</i>
truffare	<i>trampàre</i>
tubu (condutture)	<i>hundùttu</i>
uguale, regolare	<i>pèrpere</i>
umiliau, (canzonato)	<i>attontàu</i>
umiliàu, mortificàu	<i>a car'in terra</i>
umore	<i>ispéssia</i>
urtare	<i>istumboràre</i>
urtu	<i>istumboràda</i>
usare	<i>impreàre</i>
usau	<i>impreàu</i>
vagabundare	<i>eri-eri</i>
vagabundu (2)	<i>bandulèri</i>
vagabundu	<i>bagamùndu</i>
vanitosu	<i>braghèri</i>
varicella (malattia)	<i>ròsas (sas)</i>
vasca (serbat. natur. d'acqua in campagna)	<i>barchile</i>
vassoio	<i>saffàtta</i>
vastidiosu	<i>iffadòsu</i>
vatze	<i>càra</i>
vedovo-u - (vedova)	<i>viùdu, (viùda)</i>
ventrame	<i>mathàmene</i>
vescica	<i>busicca</i>
vespaiu (insetti)	<i>ghespiarju</i>
vestire	<i>hinghere</i>
vetzu-a (decrepito)	<i>crauddu-a</i>
vicinu, (nel circondario)	<i>ùrrios, a fùrriu</i>
vhinau (vicinato)	<i>trihinzu</i>
viola (violaceo anche rif. a persona)	<i>tanàdu</i>
vispu-a	<i>ispippìllu-a</i>
vitziau	<i>alloddiàu</i>
viziare	<i>imbitziàre, alloddiare</i>
viziato (abituato a...)	<i>ingulumàu</i>
voglia	<i>gùla (come gola)</i>
volpe	<i>gròdde, matzòne, gùrpe, mariàne</i>
vrammada (vamp. di fuoco)	<i>allumiàda, afframarjàda</i>
zafferano	<i>taffarànu</i>
zampillare	<i>bubbullicàre</i>
zanzariera	<i>muschièra</i>
zappa	<i>marrintzèdda, marruntzèdda</i>
zecca	<i>erihìna</i>
zecca (ingrossata, piena di sangue)	<i>hadènàcra</i>
zirellu (da girellone)	<i>andathànu, bandulèri, durundànu</i>
ziru (giro a cerchio)	<i>inghiriu</i>
ziu/a	<i>thiu/thia</i>
zona, localitàde	<i>zàssu</i>
zucca, zucchina	<i>huvricca, huvricchèdda</i>
zuditze	<i>zùze</i>